

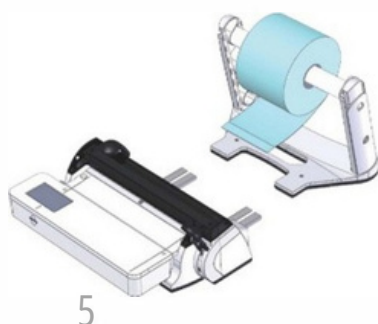
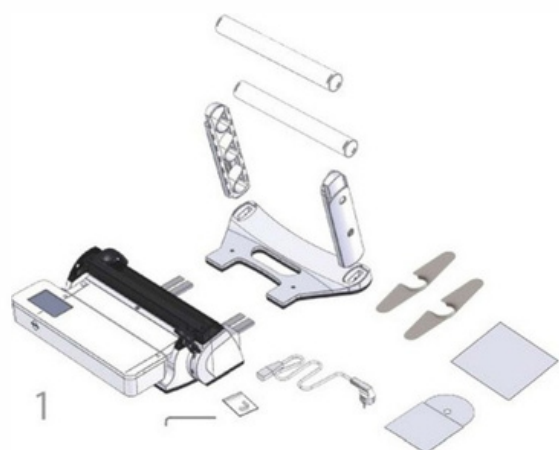
Euroseal® Valida

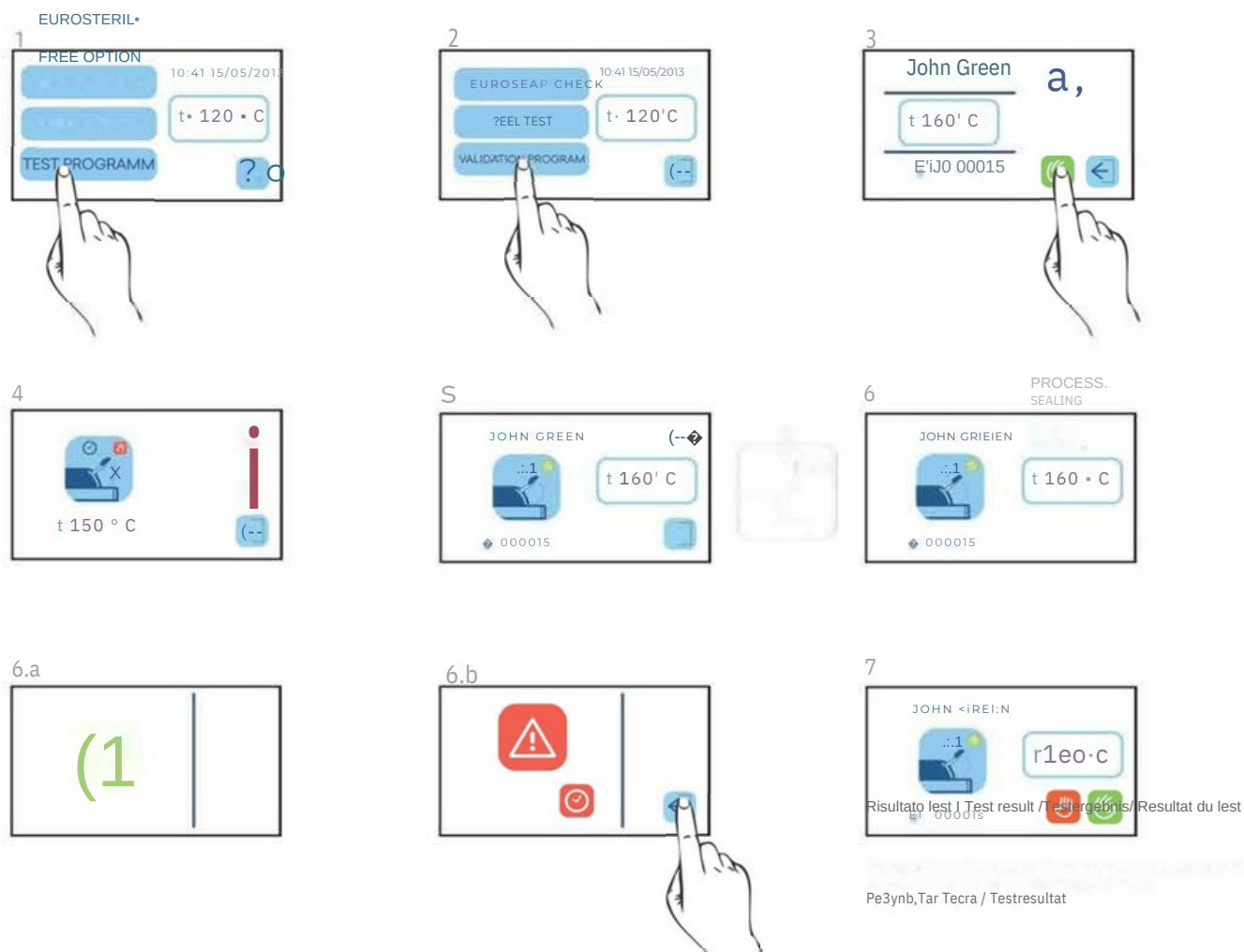
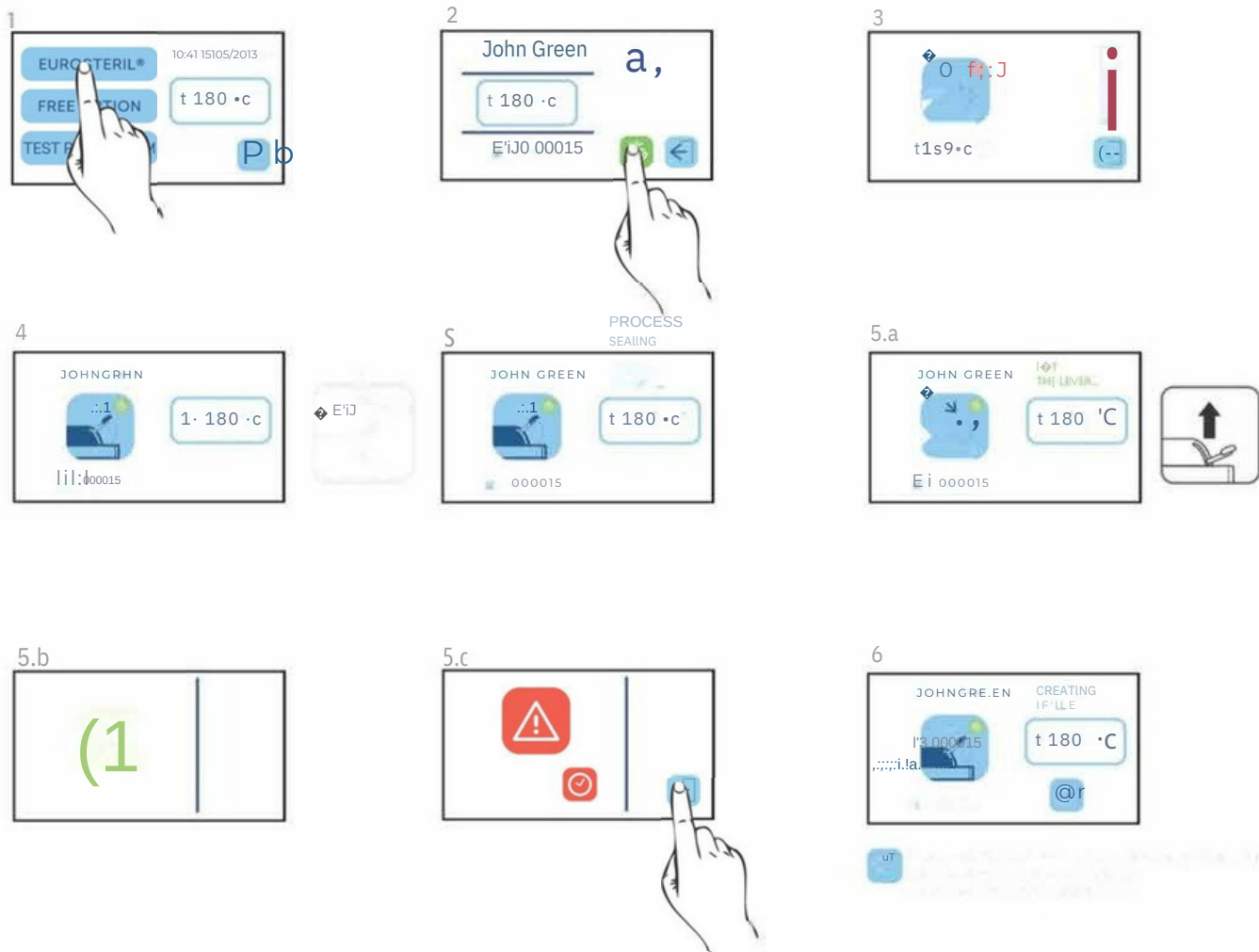
Gu10ARAP10

HANDBOOK FOR THE EUROSEAL" VALIDA
KURZANLEITUNG FÜR DEN EUROSEAL" VALIDA
FICHE D'UTILISATION RAPIDE EUROSEAL" VALIDA
GUIA RAPI DA DEL EUROSEAL" VALIDA
GUIA RAPI DO EUROSEAL" VALIDA
PYKOBO, QCTBO no 5blCTPOMY 3AnYCKY, Qfül EUROSEAL" VALIDA
SNABBGUIDE FÖR EUROSEAL" VALIDA

Euronda®
Pro System

Installazione / Installation / Installation / Installation / Instalaci6n / Instalaç6o / YCTaHOBKa / Installation







IT Problema di compressione
GB Compression problem
F Anpressdruck nicht korrekt
ES ProblPermoeb ledme aco
mpresdeion problema de
compressão
RU npo6neMa C1'kaTMA
SV Kompressionsproblem



IT Problema di temperatura
GB Temperature problem
F Temperatur nicht korrekt
ES PPrrroobblelemae ddee tteemppeerraattuurre
a
PT Problema de temperatur
ra
RU 1eMneparyp1>1 npo6neMa
SV Temperaturproblem



IT Problema di tempo
GB Time problem
F Siegelzeit nicht korrekt
ES Problema de tempo
PT Problema de tempo
RU npo61eMa BpeMeH
SV Tidsproblem



IT Selezionare programma
GB Select programm
DL Programm wählen
FR SEllKtionner le programme
ES Seleccionar programa
PT Selecionar programa
RU 8016parb npopamMY
SV Välj program



IT SDmancanteoprotetta
GB SD missing or locked
F SD Karte fehlt oder gesperrt
ES SD Card miquante ou protegee
PT SD falha ou protegida
RU SD 0Tcy1cTBye1 nM 3aJ..IMILieHa
SV SD fattas eller är skyddat



IT Pulizia delle superfici esterne
GB Cleaning of external surfaces
F Reinigung der Außenflächen
ES Nettoyage des surfaces externes
PT Limpeza de las superfides externas
PT Limpeza das superfícies externas
RU O MCTKa HapyKHblX noeepxHocpeM
SV Rengöring av externa ytor



IT Revisione generata sigillatrice
GB General overhaul of sealing machine
D Wartungstillig
F Revision gentirale soudeuse
ES Revisión general de la selladora
PT Revisão geral seladora
RU 06lll npooep,a
SV Allmän revidering av förseglingsenhet

Euronda®

Euronda Spa

Registered office:

Via dell'artigianato 7,
36030 Montecchio Precalcino
Vicenza, Italy

Administrative headquarters:

Via Chizzalunga 1,
36066 Sandrigo
Vicenza, Italy

T (+39) 0444 656111

F (+39) 0444 656199

Deutschland

EURONDA DEUTSCHLAND GMBH
Am Landwehrbach, 5
48341 Altenberge - Deutschland
tel. +49 2505 9389 0 - fax +49 2505 9389 29
info@euronda.de - www.euronda.de

España

EURONDA SPA
IDENTYD - Av. Cabezo de Torres, 4, local
30007 Murcia - ESPAÑA
Atención al cliente: 900102034
info@euronda.es - www.euronda.es

France

EURONDA FRANCE
ZAC Les Vallées - Avenue de Bruxelles
60110 Amblainville
tél. +33 (0)3.44.06.69.70 - fax +33 (0)3.44.02.03.89
info@euronda.fr - www.euronda.fr

Russia

OOO FINSTAR
5/2a Varshavskaya str.
196128, St. Petersburg - Russia
info@finstartech.ru - www.euronda.com.ru